

**Rudy's Statement
(The German Diary)**



On First Looking into Rudy's Diary

This document presents the first complete transcription and translation of Rudy Guede's "German Diary," in English. It contains the thoughts, observations and memories he put to paper in jail in Koblenz, while awaiting extradition to Italy. His only counsel, at that point, was a court appointed German lawyer whose principal brief was to deal with the conditions of the extradition.

Three persons were key to the preparation of this document: Traduco, Sparrow and Nicki. They invested many hours of emotive work into the project, and were supported by the excellent multi-point-of-view, multi-timezone, and multi-cultural discussion resulting from Steve Huff's True Crime Weblog on this tragedy: <http://www.truecrimeweblog.com/>.

No media organization has dedicated time to this diary, beyond picking out a few outstanding phrases from the whole. And here we have the whole, a distressing tale.

For those who have studied English literature, you may pick up the reference in the subtitle to Keats' poem "On First Looking into Chapman's Homer": until the early 19th century, there still had been no direct translation of the Greek classics to English. All ancient Greek literary works were retranslations through Latin, French, or other languages. Keats was overjoyed to discover the precision and recovered elements and meanings in Chapman's first ever direct translation of Homer into English. The poem reflects this joy of discovery. At the end he says he feels like

*"stout Cortez when with eagle eyes
He stared at the Pacific – and all his men
Looked at each other with a wild surmise—
Silent, upon a peak in Darien."* *

* (actually Núñez de Balboa was the first European to see the Pacific from the Americas)

(continued)

Instead of an image of Spanish conquistadores looking wide-eyed at the Pacific, on the cover of Rudy's translation it is more appropriate to see Dante discovering Hell.

This translation of Rudy's text will move you with strong emotions, as Keats was moved by Homer. But while Keats discovered joy and opportunity, we discover profound sorrow and loss. While painful, it illustrates to us how precious is this life; a crushing lesson learned at great cost by Rudy Hermann Guede.

In analyzing this crime, ALL scenarios are valid for discussion, none should be vetted. That is the value of the True Crime Weblog, with its rich, heterogeneous and diverse input, with arguments which go from "Lone Wolf" to conspiracy, and why not, with a sprinkling of motivations from horse-play gone wrong, to robbery, to sexual, and from accident to premeditated.

As we go through the scenarios of what may have happened in the crime, with the objective to understand - not investigate -, the **only** moment which is truly important is the day when the evidence is presented, like in any other serious crime case.

We should only hope that there will be one single ending, that justice is served to those responsible for each of the crimes which may be determined by the ILE. We should note that after the most recent appeals court decision on April 1, 2008, the victim's family has once again expressed confidence in the Italian justice system.

(4 April 2008)

Barbini Paolo e famiglia

Caro Paolo carissimo Professore, chi ti scrive è Guede Rudy Hermann
un tuo ex allievo ed, ex giocatore, il motivo per il quale ti scrivo
è che qui in prigione hai un sacco di tempo per pensare, cosa che di
solito ci sfugge quando siamo immersi nella vita ordinaria, non che
io non pensi o abbia pensato durante quei periodi, ma è che qui dentro an-
dria "tempo" per farlo, in poche parole realizza quanto le persone abbiano
fatto per te ed non hai mai avuto un'istante per ringraziarli.

Lui penso molto del mio tempo a ricordare e come non ricordare la prima
volta che ti ho conosciuto, mi ricordo che era ai tempi delle Elementari a
ante San Giovanni, facevo la 5B se non vado errato, da lì in poi per un
periodo ho cominciato ad esistere per te ed viceversa te per me questo
è quanto prima di allora nessuno di noi sapeva dell'altro.

In quel periodo giocavo a basket da poco, ma con te ho imparato
l'amore questo sport, si proprio così, grazie a te ed ha tuo figlio
Francesco, mi sono dedicato, ho dato tutta me stesso per un settore neanche
in allenamento. Mi viene in mente quando entravi a casa vostra la prima
volta, ero timido ed un po' imbarazzato, ma col passare del tempo mi
abituai, perché ero lì da voi ogni volta che avevamo l'allenamento
mia 3 volte alla settimana, cospetto che momenti belli ho passato con voi
bravo e gustavo le delizie che tua moglie mi faceva mangiare, sai
che mi è rimasto in mente quando lei cucinava i carcioffi e le zucchine
uigiane, cospetto se erano favolosi, Poi andavo di sopra da Francesco
e giocavamo ad "Pro Evolution Soccer" era la piú e mi battevo
sempre, qualche volta mi faceva vincere, ma lo facevo
effort.

Paolo Barbini, and Family,

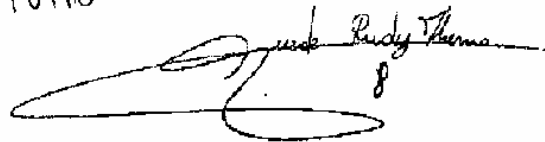
Hello Paulo, dearest Teacher. It is Rudy Hermann
Guede, your ex-pupil, and ex-player, writing to you. The
reason I'm writing to you, is that here in prison you have a
lot of time to think. It's something that usually escapes us
when we are immersed in the ordinary life, not that I didn't
think, or hadn't thought during those times, but it's that
here inside, there's more "time" to do it. In a few words,
you realize how much people have done for you, and that
you haven't ever had the time to thank them.

Here, I spend much of my time remembering. And how
could I not remember the first time I met you, back in the
days of Elementary School at Ponte San Giovanni when I
was in grade 5, class B, if I'm not mistaken. From then
on, for quite awhile, I began to exist for you, and vice-
versa, you for me. This, insomuch as before this time, we
didn't even know of each other.

At that time, I'd been playing basketball for a short while.
But with you, I learned to love this sport, quite so. Thanks
to you and your son Francesco, I was dedicated. I gave
all of myself not to skip even one practice. It came to my
mind that when I entered your house the first time, I was
shy, and a little embarrassed. But with the passage of
time I got comfortable, because I was at your place every
time we had practice, in other words, 5 times per week.
God, what great times I had with you all, arriving, and
enjoying the delicacies that your wife made for me to eat.
You know, I still remember when she was cooking the
stuffed artichokes and stuffed zucchini. Oh God, they
were fabulous! Then I'd go upstairs to Francesco's room,
and we'd play "Pro Evolution Soccer," on the Playstation,
and he always beat me. Sometimes he let me win, but he
did it on purpose.

Poi via verso le 15:30 prendevi la macchina la mitica 4x4
 quando il tempo era brutto e quando era inverno, oppure la
 Mitica 125 quando si avvicinava la bella stagione e facevamo
 San Girolamo ed arrivavamo fino al polzotto. E che dire delle partite
 Aste e Fene insieme, era bello quando facevamo le trasferte con il
 Mitico pulmino, era da ridere con segolini a bordo che mi chiedeva
 "l'isolazione" capita che bei momenti. E Francesco tuo figlio che in quel
 periodo giocava con la 1° squadra e mi portai a vedere le partite, ed
 io ammiravo quel ragazzo nel suo modo di fare serio, volevo essere
 come lui, volevo il n° 8, volevo anche il numero che indossava
 ed ebbi quel numero, e mi sentivo come Francesco il Play della squadra.
 Ti ricordo anche di quella volta che ci ammazza quella cognolina
 tutta nera, che trovaste abbandonata a poltante a casa vostra e che
 l'avevo portata a spasso. Un giorno ad un solito ad Iloria da insieme
 alla macchina cucinava per me, che dire Paolo ci sarebbe fatto da raccontar
 to non mi bastavano i fogli per descrivere, ricordare raccontare questa avve
 fatta per me, in mia cura avrei voluto dire, avrei voluto poter dire queste
 parole personalmente e mi dispiace non averlo fatto prima, ma sofferate
 che vi ringrazio con tutto il cuore, ringrazio Te Paolo, tua Moglie, tua Figli
 : TUO FIGLIO Francesco (IL FRATELLO CHE AVEVI VOLTATO AVERE) E quella cognoli
 tutta nera

GRAZIE DI TUTTO



 Rudy Hermann Guede

Then by around 3:30, you'd get the car, the Mitica 4x4,
 when the weather was bad, and when it was winter.
 Or the Mitica 125, when the weather was nicer and we
 took San Girolamo to get to the stadium. And what can
 I say of the games won and lost together? It was great
 when we went to the away- games in the Mitico
 minibus. There was laughter on board, with Segoloni,
 who called me "Little Chocolate." God, what great
 times. And Francesco, your son, who at that time
 played with the No. 1 team, and I went to see the
 games, and I admired that guy, his way of doing things,
 his conscientiousness. I wanted to be like him, I
 wanted the no. 8, I wanted also the number that he
 wore. And I had that number, and I felt like Francesco,
 the point guard of the team. I remember also, from that
 time, that I knew that little, all black dog that you found
 abandoned and took to your house, and that often I
 took him for a walk. A thanks and a greeting to Ilaria,
 who like all the mothers, cooked for me. What can I
 say, Paolo? It would be a lot to remember, but these
 pages wouldn't be enough to describe, to remember, to
 recount all you've done for me. In my heart I have
 wanted to say, I have wanted to be able to say these
 words in person, and it displeases me not to have done
 it before. But you all know that I thank you with all my
 heart. I thank you, Paolo, your Wife, your Son... Your
 Son Francesco (THE BROTHER I WOULD HAVE
 WANTED TO HAVE) And that little black dog.

THANK YOU FOR EVERYTHING
 Rudy Hermann Guede

Questa storia messa insieme a quanto successe nella mia
 infanzia ed adolescenza fino ad oggi è una miscela esplosiva
 per me, non ce lo faccio più a dormire non riesco ad chiudere gli occhi
 che vedo tutto rosso, non avevo visto mai tutto quell sangue, sembrava
 un fiume ho cercato di aiutarla lei che mi stringeva le mani
 era forte non lasciarmi solo mi ripeteva, io le dicevo ma perche
 non ti abbandono certo se sono stato con me il cellulare forse d'ora
 solista solo una volta mi è successo di vedere tanto sangue nella
 mia vita quando un giorno a Torgiano perché abitavo a quel
 ca li, mio "padre" mi stava in botte in testa le vidi tanto sangue
 che mi uscì dalla testa e si riversò per terra quel giorno sembrava
 un fontana ma questo non ho niente o che vedere con quel
 sera è niente in confronto, aveva cercato di colpirmi ma mi
 non sapete difendere o difenderci di Meredith, mi colpì
 sulla mano era tagliente, sembrava un bisturi solo sfiorandomi
 mi ha provocato ferite profonde, ma caduto per terra ho cercato che
 venissi in aiuto ma grazie a dio è uscito dalla casa lei mi
 aiutava cercavo di parlare mi sono alzato e sono andato in
 camera sua e lei ripete cercavo di dire qualcosa ma captò solo un
 suono "af, af, af" ho cercato di scrivere sul muro perché lei mi voleva
 dire qualcosa non sono lungo di scrivere uno, jenna ed un foglio
 ma riuscito solo a captare quella due lettere era la terza piano di sangue
 ed il collo sanguinante forse è per quelle che non riusciva a dire quello
 che mi voleva dire ho cercato di fermare quel sangue ho fatto un'operazione
 dal suo sangue ma in meno di un minuto era tutto insidiato...
 Presso un altro ma niente da fare...

This story, put together with what has happened in my
 childhood and adolescence until today, is an explosive
 mixture, for me. I'm just not able to sleep anymore. I'm
 not able to close my eyes without seeing all red. I've
 never seen so much blood, it seemed like a river.

I tried to help her, she who squeezed my hands. She was
 strong, "But don't leave me alone," she repeated to me. I
 told her "Don't worry I won't abandon you." Damn, if I had
 only had my cell phone with me, perhaps I might have
 saved her. Only once before it's happened, that I've seen
 so much blood in my life, when I was a child in Torgiano,
 because I was living in that area there. My "father"
 smashed a stick over my head. There, I saw so much
 blood coming from my head and pouring down on the
 ground that I looked like a fountain. But this has nothing
 to do with that evening, and is nothing in comparison.

He tried to hit me, but I knew how to defend myself, in
 contrast with Meredith. He hit me on the hand. It was
 sharp. It seemed like scalpel. Only grazing me, it created
 a deep injury, but I fell to the ground. I tried to come up
 toward (him) but thank God, he left the house. She was
 moaning, trying to speak. I got up and went to her room
 and she, I repeat, she was trying to say something, but I
 made out only a sound "af, af, af." I tried to write on the
 wall because she wanted to say something, but there
 wasn't time to look for a pen and a sheet of paper. But I
 was only able to capture those two letters. Her mouth
 was full of blood and her neck was bleeding. Maybe
 that's why she wasn't able to say what she wanted to say.
 I tried to stop the blood. I took a towel from her bathroom,
 but in less than a minute it was all soaked. I took another,
 but it was no use.

solo rosso, niente altro, quello se non fosse andato in
 forse la porta l'avrei aperta io chi so ma sarebbe successo
 o mio dio perché tutto questo, cosa dico cercato di dirvi quello
 prima. con il "trovato" un negro trovato un coltello mi conosce? non
 uno riuscito a vederlo bene perché la casa era poco illuminata solo lo
 camera di Meredith era illuminata mi ricordo perché c'era l'abat-jour
 acceso, forse è per questo che hanno accusato Patrick il primo nero.
 vicino a Meredith? lo non avevo visto con Amanda e Meredith anzi per
 di la verità non siamo mai usate insieme, e dunque quella persona mi
 chiede non immaginarmi abbia potuto dire che sia Patrick il colpevole? perché vicino
 uscito spesso con Meredith? o con Amanda? Ditemmi dove la colpa è
 un uomo o dunque visto un nero mi c'era problema perché sospicavo
 o trovavo quello è una stanza arredata, io non usavo che tutto quel sangue
 era fuori ma seppero dove andare vedere ancora tutto quel sangue
 e tutto ciò non ho potuto di andare a casa mia verso i pantaloni bagnati
 e cercato di coprirlo con la felpa, c'era molta gente per strada in piazza
 quindi c'erano alcuni ragazzi che giocavano ancora a basket, anche
 e ora dunque, arrivata a casa non seppero cosa fare, mi ricordo di
 Meredith tolto i calzoni, che ho cambiato solo quelli perché si vestì che
 dovevo solo i pantaloni erano sporchi ho messo quelli della "Pelle e felle" mi
 ricordo perché molti miei amici dicono che sembravo un fighissimo, mi
 ma l'abito le mani erano pieni di sangue, nella lavanderia e non usavo
 in ce lo fecero a stare in casa mi seppero di vedere sangue
 affrettato, sono andata a casa di Alex dove di vedere sangue
 e già passato un'ora con di Alex dove tra P! S!
 e ho combattuto
 che Philip

There was only red, nothing else. Damn, if I hadn't gone
 to the bathroom, perhaps I would have opened the door,
 and maybe nothing would have happened. Oh my God,
 why all this, what had that person tried to tell me with
 "black man found, guilty man found?" Did he know me? I
 wasn't able to see him well because the house was not
 well lit. Only Meredith's room had light. I remember
 because the abat-jour was switched on. Maybe that's
 why they accused Patrick, the first black man close to
 Meredith?

I didn't go out often with Amanda and Meredith, on the
 contrary, to tell the truth, we never went out together. And
 therefore that person who asks me, not knowing me, he
 could have been able to say that Patrick was the guilty
 one? Because he was close to, and went out often with
 Meredith? Or with Amanda? They had to blame
 someone and therefore, as she was seen with a black
 man, there was no problem, because they knew how to
 find him. Damn, it's an absurd story.

I left the house in shock. I was outside, but didn't know
 where to go, seeing still all that blood. It was all so red. I
 thought of going home. I had wet trousers and tried to
 cover it with the sweatshirt. There were a lot of people in
 the street, in Piazza Grimana. There were some guys still
 playing basketball even though it was dark.

I arrived back home, not knowing what to do. I remember
 having taken off my pants. I changed only those, because
 of the clothes I was wearing, only the trousers were dirty.
 I put on the "Pelle Pelle" ones, I remember because many
 of my friends said they looked like pajamas. I washed my
 hands, they were full of blood, in the sink, and I left. I just
 wasn't able to stay home. It seemed I was seeing blood
 everywhere. I went to Alex's house, where, by the way, I
 already passed, an hour before. I also met Philip.

Incontro anche Philip prima d'arrivare al Kebap vicino
 Ladona Nellor, a eravamo dati appuntamento a casa di Alex
 e gli avevo detto che dovevo incontrare una persona e lui capì
 che si trattava di una ragazza. mi arrivò a casa di Alex credo
 verso le 11,30 e fino da sera uscì via di casa suo verso la Rana
 e solite uscite tardi di casa ma che ero lì con mi portava
 solito ci prendeva in giro ma in quello sera stava la testa
 dove ero un po' più confuso di reagire per un po' di tempo
 i miei amici era mi stava succedendo anche se avrei desiderato che mi
 avessero chiesto cosa è che non ascolta. Pensavo ancora a Meredith
 e che stava Lotthard volevo chiedere un telefono per chiamare
 a casa di dire ai miei amici, come poter dire loro devo chiamare
 Alex per un po' di tempo, quello sera mi ricordo che dissi ad
 Alex che usciva prima, perché stavo in casa era insopportabile vedere
 le persone d'addormentate. Quella sera forse pensavo solo a un
 mio stato d'animo io che da piccolo ho sognato di fuggire dal mondo brutto in
 cui ero guardato tutto quello che riguardava ero che volevo il
 mondo e forse, io che sognavo spesso da bambino di salvare il mondo
 e sono riuscito a chiamare anche il 118 e con Paul. Mi vergogno di aver
 ci voluto essere al posto suo, perché lei quello che io non ho fatto
 avrebbe fatto. Io Meredith non l'ho violentato perché mi vergogno molto le donne
 quanto non avendo mai avuto una madre e per un'altra intendo
 mia vera madre vestivo in molte figure femminili con
 e la mia Dora. Affettuosa
 o dispetta a fare di
 intanto meo.
 L'ora

I also met Philip beforehand, in front of the Kebap near
 La Tana dell'Orso. We had decided to meet at Alex's
 place, and I then told him that I had to meet a person,
 and he understood immediately that it was a girl. I
 arrived at Alex's place, I think, around 11:30. And I
 think we would have left there around 12:00,
 approximately. Alex usually would leave home late.
 When I am there they would talk to me, and usually we
 would kid around, tease each other, but I, that evening,
 I had a head where (sic) I was confused. Every so
 often I tried to react to make my friends understand
 what was happening to me, although I would have
 wanted to have been asked what was wrong (with me).

I kept thinking of Meredith. I knew she was struggling.
 I wanted to ask for a phone to call, and what to say to
 my friend... how could I say to them I have to call 118
 (NDT: The Emergency Number) that's why I was
 afraid. That evening, I remember that I was saying to
 Alex to leave earlier because staying home was
 unbearable. I was seeing blood everywhere. That
 evening, maybe I could have saved a life, but I was a
 coward. I, who as a child, to escape from the awful
 world I was in, looked at everything that had to do with
 heroes who saved the world and people. I, who as a
 child often dreamed of saving the world, wasn't even
 able to call 118; it's so easy. I'm ashamed of myself. I
 would have wanted to be in her shoes, because she
 would have done what I didn't do. I didn't rape
 Meredith. Because I really respect women in that,
 never having had a mother, I mean my real Mother, I
 saw in many female figures I knew, to be my Sweet,
 Affectionate (mothers). I am willing to do whatever...

andato li solo per parlare con lei non nascondo che mi piace una bella ragazza, affascinante ed è dolce come tante altre. Una ragazza che ho conosciuto, ci siamo visti la sera prima della sera di Halloween nella casa di alcuni ragazzi io quello sera sono uscito ed andato a casa di alcuni ragazzi spagnoli di cui avevo fatto conoscenza perché amici delle due ragazze spagnole che abitano sopra di me in Via del Canerino n° 26 in Corso Garibaldi e quella sera sono stato a casa loro abbiamo visto una partita di calcio e parlato dopo di che siamo andati a questa festa con maschera, e li ho incontrato molte persone fra cui Meredith non l'avevo riconosciuto perché mascherato da vampiro lo indico con vestito normale ed è stato lei a riconoscermi quando ho riconosciuto le ho detto "che sei vero scudione il sogno perché siete perso la coppa" e lei si era messa a ridere questo perché sette anni prima l'Inghilterra aveva perso contro il Sud Africa nella finale di Rugby e quella sera ci eravamo incontrati anche ci siamo visti per tutta la serata il tempo della durata della partita e ci siamo sciacciati un sacco di battute, Quel primo sera di Alex, il cugino di Alex un suo amico Philip e diceva di lui un quello di Inghilterra Meredith che già conosceva da prima. Quella sera il 31 ci siamo divertiti moltissimo è stato un che, la serata ha avuto lo spettacolo.

I went there only to talk to her, not hiding the fact that I found her to be a beautiful girl, charming and Sweet, like so many Fine girls I have known. We saw each other the night before, Halloween night, in the house of some guys. That night I was going in and out of the house of some Spanish people with whom I became acquainted, because they are friends of the two Spanish girls that live above me in Via del Canerino, No. 26, in Corso Garibaldi. And that night I was at their house. We watched a soccer game and talked. After that, we went to a masquerade party, and there I met many people, among them Meredith. I didn't recognize her because she was dressed as a vampire. I, instead, was dressed normally, and it was she who recognized me. When I recognized her, I said, "Do you want to suck my blood, because you lost the Cup?" And she began to laugh. This is because the week before, the British had lost against the South Africans in the Rugby finals. And that night we encountered each other, also saw each other during the whole night, for the duration of the game. And we shared a lot of jokes. That day there were already, me, Alex, Alex's cousin, with his friend Philip, and behind us a group of British people, among them Meredith, that I already knew from before. That night, the night of the 31st, we had a Lot of fun. It was also the evening in which I had the possibility...

modo approfittato insieme di tutto quello sera ci ho flirtato
 con il modo vis per cui ci dovevano vedere, perché le ho
 detto che mi sarebbe piaciuto per loro piacere e lei accettò. Dopo stu-
 la Io con tutte le persone che erano nella casa siamo usciti
 Per andare al club "Domus" per la festa in Marsden Ma
 Meredith non venne e non so dove andò perché non la rivedi più
 - mentre dentro il "Domus" ma. soffero che il giorno dopo
 avrei visto. Sono stato descritto come ossessionato dalle Americane
 dalle Inglesi tutto questo è del falso, non sono un Monista
 sessuale e non sono mai stato con una ragazza inglese ed American
 scivo con tutti e la maggior parte delle persone con cui uscivo con
 occhi e non sono ossessionato da nessuna tip di ragazza le
 ritiche per quanto riguarda le ragazze le faccio come le
 ma i miei costumi Perché se io sono ossessionato tutti quelli
 e uno sia al "Merlin" sia al "Domus" cosa sono? e che
 ira dell' "Entourage" che fanno sia nel "Domus" che il "Merlin" che
 scambiano tra di loro ragazze come se fossero pedine? Se ci
 sto con una ragazza ci provo solo andare a vedere che Gio. Indiano
 veniamo. Inglese, cinese o cos'altro mentalmente e simbolicamente
 no a fatto e ripeto critico il "Fondo schieno" di una ragazza
 me tutti i miei costumi e come tutte le persone indipendentemente
 la razza. In casa mia ho avuto molti amici
 schi e femmine

In order to make the most of that whole evening there, I
 flirted. It was the reason for which we had to see each
 other, because I told her that I would have liked us to
 talk again, and she accepted. After which, I, with all
 the people in the house, left to go to the club "Domus."
 for the masquerade party. But Meredith didn't come
 and I don't know where she went because I didn't see
 her again inside "Domus," but I knew that the next day I
 would see her.

I've been described as being obsessed with American
 and English girls. All this is false. I'm not a sexual
 scoundrel, and I've never been with an English girl, or
 an American. I go out with everybody and most of the
 people with whom I go out are male, and I wasn't
 obsessed with any type of girl. The judgments as far
 as girls are concerned, I make them like my peers do.
 Because if I am obsessed, all of those people at both
 the "Merlin" and "Domus," what are they? Not to
 mention the 'Entourage' that works at both "Domus"
 and "Merlin" who trade their young girls amongst
 themselves as if they were pawns. If I try with a girl, I'll
 make an attempt, without going to see if she's Indian,
 American, English, Chinese or anything else, mentally
 and sexually, I'm ok with that. And I repeat, I check out
 a girl's "back side" like all my peers, and all people,
 independently of race. In my house I have had many
 friends, male and female.

descrivetevi come un maniaco, cio' provato con molte
 ragazze che sono venute a casa mia ma le ho sempre rispettate
 me (Vildana ~~era~~ una ragazza croata che ho incontrato, Victoria
 una ragazza Bulgara, così altre ragazze che sono state a casa mia
 con cui ho ben accettato perché ho sempre rispettato il loro volere
 che sia "Si" o "No" rispetto ancora andrei a vedere al posto di coloro
 che mi hanno detto un Profilo da Don Giovanni di andare a
 vedere coloro che allora fanno parte dell'Anturage del "Merlin"
 e del "Donne". E poi la storia del "Barone" mi fa alquanto
 ridere. "Donne" della droga. Ho quando mai!
 hai nella mia vita - fino ad oggi - Milano fumata per pochi
 e stupenti alcuni mesi fa mi hanno fermato a Milano
 in tentato furto l'unica volta che sia stato fermato e portato
 in carcere ma anche questa storia avrebbe delle spiegazioni
 la chiarisce prima ritengo di essere vittima -
 ho qui tanto fumato sigarette, fumavo per dire perché ho i polmoni
 altro vergine, fumavo perché come molti ragazzi stupidi dovevo
 monitorare i miei amici ma non ero un fumatore perché mai ho
 avuto una sigaretta "Pack". Per quanto riguarda le droghe
 beh ho fumato lo che anche qui "fumavo" per dire ma che lì
 era e un po' troppo mai venduto droghe perché mai come
 un go me ne accorgevo allora non so fare niente
 in spillo.

They describe me as a maniac. I've tried with many girls who came to my house, but I always respected them, like Vildana, a Croatian girl I met, Victoria, a Bulgarian girl, as well as other girls who've been at my house, and with whom I have a good relationship because I have always respected their wishes, whether it be "yes" or "no." I repeat once more, I would go to see at the place of those who gave me the Profile of a Don Juan, go to see those who were a part of the "Entourage" of the "Merlin" and of the "Domus."

And then the story of the "Baron" makes me really laugh. Drug "Baron," like, you've got to be kidding! Never in my life until now have they arrested me for narcotics possession. A few months ago, they arrested me in Milan for attempted theft. That was the only time I was arrested and taken to the police station but this story as well would have some explanation that would clear it up because I believe I was a victim.

Every so often I smoked cigarettes. I smoked, in a manner of speaking, because I still have virgin lungs. I smoked because, like a lot of stupid kids, I had to imitate my friends. But I wasn't a smoker, because I never bought a cigarette "Pack." As far as drug possession, I smoked pot. Here too, I "smoked" in a manner of speaking. But that I sell it, that's a bit too much. I never sold drugs, not even pot. I don't even know how to roll, or rather I don't know even how to make a joint."

sempre per un mano uno come ferde me l'ho
 avuto e poi il nome "Barone" e stato tagliato perche i
 due ragazzi Italiani che abitano al piano di sotto sono
 ora ad avermi dato il nome di "Baron Davis" in
 italiano "Barone Davis" in quanto al giocatore di Basket
 che gioca con i Golden States in NBA ecco il perché di
 quel soprannome che mi avevano affilato neanche tra 3 settimane
 ma fa non è che mi chiamano così da una vita
 tutti gli altri mi chiamano e fuo dire da una vita
 "Cioccolatino" soprannome che mi è stato dato dal Micio Roberto
 quando ho iniziato a giocare a basket con la "Lio" Perché primo
 giocatore con la Ponte Vecchio dove ho iniziato Basket.
 Molti Amici del Ponte Mi chiamano il Gede vede Barone,
 Barone, il Peco, il Pasqua, il Mincio amici con cui ho fatto
 l'Elementari, le Medie e le superiori. Amici come Polly, il Micio
 Astenio, il Lercio il Bottolone il Giuglio Mi chiamavano spesso
 "Slave" con il cui non per offendere
 Poi la Camy la Iaia e Polly Rway il Mungia barone
 Perché mangio tante Banane.
 me ero dolore

I would always take a joint into my hand because they
 passed it to me. And then the name "Barrone" was
 given to me by two Italian guys who live on the floor
 downstairs. They were the ones who gave me the
 name of "Baron Davis," in Italian, "Barrone Davis" after
 the basketball player who plays with the "Golden
 States" (NDT: The Golden States Warriors) of the NBA.
 That's the reason behind that nickname. They had
 given me that name for not even three "3" weeks. On
 the other hand, they called me, you could say, my
 whole life "Little Chocolate," a nickname that was given
 to me by the Awesome Roberto when I began to play
 basketball with the "Lio." Because before that I played
 with "Ponte Vecchio" where I began playing basketball.
 Many friends of "Ponte" called me "il Gede Vedi
 Banana." Il Banano, il Peco, il Pasqua, il Mincio,
 friends with whom I attended Elementary School,
 Middle School, and high school. Friends like Polly, il
 Mincio, Astenio, il Lercio, il Bottolone, Il Giuglio. They
 often called me "Slave" the "Black(man)" with love, not
 to offend. Then Camy, Iaia, and Polly, called me
 "Rudy the Banana Eater" because I ate so many
 bananas. I was crazy for them.

Ho Gabry che mi chiamava spesso "Amico!"
 Questi sono i soprannomi veri che ho non il "Barrone" come dicono
 un negro che quando ero a PAVIA ho lavorato in un bar
 tra l'altro in nero, dove c'era un giro di trays mo-
 ro lavorati in quel bar per poter cercare di arrivare a fine mese
 tra l'altro lavoravo anche della mattina fino a sera per
 70€ ogni settimana anche qui ci sarebbe molto da dire
 e nello stesso momento cercavo di giocare con l'Edimes
 che è una squadra di Pavia che sta in A2 li ho
 conosciuto molti ragazzi simpatici, forti e bravi ma dovetti
 lasciare Pavia perché il gestore del bar scomparve lasciando
 senza Menta e tornai a Lecco da mia zia. Dunque non
 potevo del drogato o del maniac. In che modo ho
 conosciuto Amanda e Meredith? Amanda non la conosco del tutto
 l'ho conosciuta una volta al locale la chiacchiere che non soffero forse
 di Patrick, era andato lì una volta perché mi era stato dato un
 man in volontario ma cui scritto il nome del locale, entrato dentro
 solo Patrick che giocavo per dire perché vedeva spesso ed ho anche
 una foto con lui e lui fatto dentro al "Domus" uno sera è una
 persona normale e simpatica ma non ciò ho mai portato in
 modo approfondito me all'infato mi è servito una persona
 tranquilla.

Then I have Gabry who often called me "Amico."
 These are the nicknames I have been given, not the
 "Barrone" as people claim. I can't deny that when I
 was in Pavia I worked in a bar, actually was being paid
 under the table, where whores were circulating, but I
 worked in that bar to make ends meet. I actually
 worked from morning through the night for 70
 euro/week, and there is much to say about this as well.
 And at the same time I was trying to play with Edimes,
 that is a team from Pavia in A2 series. There I met
 many nice guys, great and strong. But I had to leave
 Pavia because the bar owner fled, leaving me with
 nothing, and I went back to my aunt in Lecco.
 Therefore don't finger me as a dope-head and a
 maniac. How I met Amanda and Meredith: Amanda I
 don't know her well. 1) I met her once at "Le Chic," not
 knowing it belonged to Patrick. I had gone there once
 because I had been given a flier with the name of the
 club. When I walked inside I saw Patrick who I knew,
 so to speak, because I saw him often and I also had a
 photo taken with Him and Me inside the "Domus" one
 night. He is a normal and nice guy, but I haven't
 spoken to him much (in a deep manner). But my first
 impression was of an ok guy.

Fu dentro al locale che conobbi Amanda. Mi ricordo benissimo
 mi si avvicinò con il sorriso stampato sulla faccia, in quello scuo-
 lo da solo lei iniziò a parlare "Come stai?" "di dove sei?"
 io a quando mi disse che era di Seattle lei fu contenta
 visto pochi giorni prima aveva lasciato l'Italia un ragazzo
 con cui avevo stretta amicizia che era anche lui di Seattle
 i suoi detto di se magari lo conosce ed allora lei ho detto
 se avevo un amico di Seattle che studia all'UW ossia
 University of Washington che si chiamava Victor lei disse subito di
 lei parlavo di due persone differenti ma lei per lei fu una cosa
 nuova ed abbiamo iniziato a parlare, lei ho chiesto se nel
 locale mettevano Hip Hop o R&B perché quelle sono le canzoni
 stile Americano tipo di Musica che non mi gusta molto e lei disse
 io qui fanno Salsa e Musica Africana, quella sera bevvi la sangria
 e lo serai Patrick ricordo anche il prezzo 2€ fu usci
 dal locale ed andai ad incontrare i ragazzi con cui uscivo
 quella è stata la prima volta che incontrai Amanda
 in seguito lei l'ho vista molte volte ma era Ciao e via ogni
 volta lei si divideva non ci avevo attaccato rapporto nuovo
 per la sua strada non ci avevo attaccato rapporto nuovo
 non era un mio gruppo di amici con cui uscivo
 non c'era motivo che...
 Hoari A. P.

It was inside the club where I met Amanda. I
 remember very well that she approached me with a
 smile stamped on her face. That evening I was by
 myself. I began to talk with her "How are you... Where
 are you from," until she told me she was from Seattle. I
 was happy because a few days before that, a guy with
 whom I'd become very close, who was from Seattle,
 had left Italy. I told myself, who knows, perhaps she
 knows him? And then I told her I had a friend from
 Seattle who studies at UW, that is, University of
 Washington, whose name is Victor. At once she said
 yes, then asked if he was Chinese. I said no, Victor is
 part Russian, and I realized we were speaking about
 two different people. But there and then, between one
 thing and the other, we began to talk. I asked her if
 they played Hip Hop or R&B in the club, because that
 evening they were doing Latin American type of Music,
 which I don't care for much. And she said that here
 they play Salsa and African Music. That evening I
 drank sangria, and it was Patrick, I remember, who
 served it. I even remember the price, 2 Euros. Then I
 left the club and went to meet the guys I would often go
 out with.

It was the first time that I met Amanda and after that, I
 ran into her many times, but it was always "hi" and
 "bye" each going our own way. I didn't strike up a
 relationship (with her). I already had my group of
 friends with whom I went out. There wasn't any
 Reason that I'd get attached to her.

Che una sera che era il compleanno di Owen se non
 capisco andavo fuori Io, Alex, Philip, M.J., Owen, Ben, Mike
 e altri ragazzi fuori a festeggiare Mi ricordo Ben di
 quella sera perché Owen si ubriacò e lo portavo a dormire
 a casa di Alex e poi andammo finché a fine serata
 andammo allo "Shenrock" Non incontrai i due ragazzi Italiani
 in cui giocavo spesso al campo di Piazza Grimsa a Basket
 erano i ragazzi in dei loro amici ad avvicinarsi a me, quella
 sera ero ubriaco ma ero cosciente parlavo con loro
 tempo di tornare a casa, parlando con questi ragazzi per
 la volta i miei soliti amici, e rimasti con questi ragazzi
 addio, li conoscevo e decisi di rimanere con loro, anche
 di avvicinare una ragazza ed iniziai ad attaccare Bottone
 chiesi di dove era da dove veniva ecc, ecc, lei mi disse
 di chiamarsi Amanda ed era di Seattle lei per li non l'avevo
 riconosciuto e le dissi che ho conosciuto una ragazza di Seattle
 prima e lei mi disse che era quella ragazza al che collegai
 di averla già vista, poi portavo io i ragazzi, Amanda mentre
 andavamo la disole di casa, avvicinati vicini a
 Piazza Grimsa dove c'era un gruppo di ragazzi non
 loro mi avvicinarono o veniva un
 loro o cosa loro, M.
 ci volle molto
 Per c.

Also, one evening that was Owen's birthday, if I'm not
 mistaken. Me, Alex, Philip, MJ, Owen, Ben, Mike, and
 other guys went to celebrate. I remember Well that
 evening, because Owen got Drunk and I took him to
 sleep at Alex's house. Then we went out again until at
 the end of the night, in front of the "Shamrock," we met
 the two Italian guys with whom I often played
 Basketball on the small court of Piazza Grimsa. It
 was these guys, with their friends, who approached
 me. That night I was a bit high/tipsy, but conscious
 and talking. By then it was time to return home, but
 talking with these guys, I lost sight of my usual friends
 and stayed with them.

That is to say, I knew them and I decided to stay with
 them. At that point, a girl approached us and started to
 chat us up. I asked where she was from, where she
 came from, etc, etc. She told me her name was
 Amanda, and she was from Seattle. Then and there I
 hadn't recognized her and I told her that I'd met a girl
 from Seattle, around before. And she said that she
 was that girl, at which point, I made the connection of
 having already seen her. Then we talked, I, the guys,
 Amanda, while we were going home. Having arrived
 near Piazza Grimsa, I said bye to the guys, but they
 convinced me to come with them to their house. It
 didn't take much to convince me.

andai a casa di questi ragazzi per la prima volta.
 Che se erano circa quattro mesi che li intravedevo
 che giocavano a basket insieme, fu quella sera che
 li diedero l'epiteto di "Baron Davis" nel frattempo Amanda
 andò a casa sua i ragazzi abitavano al piano di sotto
 un'altra notte nella casa dei ragazzi iniziano tutti quanti a
 criticare Amanda chi più, chi meno nel senso che
 era una bella ragazza, chi se la ispirava anche
 se lo facevo ecc, ecc cose che fanno tutti i ragazzi
 chi più chi meno, io quella sera mi ricordo di preciso
 ma di non mi sono mai confrontati ma di andare a letto con lei mi
 crede siano arrivati tutti i ragazzi a quel scopo. Poi un
 dei ragazzi (che mi ricordo bene i nomi) comincia a fare una
 cosa e io chiesi se dovevo seguire e mi dissero "Ma che!"
 li iniziano a fumare nel mio caso fumare tre sigarette
 e iniziarono a fumare di lei in Amanda a letto erano
 lei maschi a cosa dovevano fumare se no? Poi sentono
 rumore alla porta e chi era? Amanda tutti noi e quando
 - addosso, Amanda si sedette e iniziò a fumare anche lei fu lì
 le sigarette che fumava moltissimo perché me lo dissero i ragazzi e lo
 vidi con i miei occhi tutto lo serata aveva una cosa in
 mano e fumava e fumava io mi confrontai con un Pirelli, cosa che non
 era proprio riguarda il fumo perché me se joco. Quello sera il Mir squ
 quello di Amanda si inceccarono molto e lei mi ricordava di
 sorriso del...

I went to the home of these guys for the first time, even
 though it had been four months since I first spotted
 them playing basketball together. It was that evening
 that they gave me the nickname "Baron Davis." In the
 meantime, Amanda went to her house. The guys living
 downstairs entered their house. We all began to
 critique Amanda, some more, some less, in the sense
 that she was a pretty girl. Some imagined doing it with
 her, etc., etc... Stuff that all guys do, some more, some
 less. That evening, I don't remember exactly what I
 said about her, but to go to bed with her, yes, because
 all of us guys ended up with that as the goal. Then
 one of the guys (I don't remember their names well)
 began to prepare a joint and I asked if I had to pay, and
 they said "Of course not." We began to smoke in the
 house. "Smoking," I put that in quotes. We imagined
 ourselves, each one of us, with Amanda in bed. We
 were guys at home, what were we supposed to be
 thinking, if not this? Then I heard a knock at the door
 and who was it? Amanda. We all looked at each other
 and laughed.

Amanda sat down and she too, began to smoke. Then
 and there, I knew she smoked a lot because the guys
 told me so, and I saw it with my own eyes. For the
 entire evening she had a joint in her mouth, and she
 was smoking and smoking. I, in comparison, was a
 real novice, which I am with regard to smoking,
 because I know little. That evening my glance and
 Amanda's glance kept meeting a lot, and she
 exchanged with me, a smile of the type...."

più di tanto non successe niente parlavo di tutto quella sera
 ricordo che chiesi ad uno dei ragazzi che abitava di sopra e mi
 disse «Due Italiane, Amanda ed un'Inglese» (1) e dimenticai come (2)
 quale dove abitavo io sopra di me c'erano 2 Italiane e 2 Spagnole
 e Mexi fino a quando abitò 2 Italiane 1 Ciprota ed 1 Giapponese; insomma
 volevo in comune per dire. Più tardi sentii rumore alla porta
 e dei ragazzi aprì ed entrò una ragazza era Meredith, era
 mi quando anche la guardai capii che era Bella, a occhio mi
 sembrò che doveva essere la ragazza inglese per via del suo italiano
 infatti lo primo cosa che le ha detto è stato «Tu non hai niente
 di inglese» Parlavo in Inglese ed infatti se mi ricordo mi disse
 che la madre era Indiana o qualcosa del genere di quelle parti
 guardai le due ragazze e vidi che lei era molto bella ma per tutto
 si fu la prima volta che conobbi Meredith, forse l'avevo già
 incontrata in altri posti ma non ci avevo mai fatto caso
 quella notte parlavo a lungo si può dire per tutta la notte parlavo
 di tutto e di più fino a quando stanchi si jesso di andare a
 dormire le due ragazze andarono a casa loro e noi maschi
 rimanemmo a casa come si può dire io ero troppo colto per
 vedere la strada di casa e dissi ai ragazzi se potevo
 dormire da loro e fu così che dormii da loro sul
 Divano e non sul Water come è stato scritto
 dormii sul Divano e si può accantare
 a il gatto nero
 dei miei

Nothing more than that happened. We talked about everything that evening. I remember that I asked one of the guys, who lived upstairs (to him) and he told me "Two Italian girls, Amanda, and an English girl." I said "Lucky, just like me" because where I lived, upstairs there were 2 Italian girls, 2 Spanish girls, and two Mexican girls. Before that, 2 Italian girls, 1 Cypriot girl, and 1 Japanese girl lived there. In short, something in common, you could say. Later I heard knocking at the door. I opened it, and a girl came in. It was Meredith. She came in, she looked at me, and I looked at her. Damn, she was Beautiful. In one glance, I recognized that she had to be the English girl, in light of her Italian. In fact the first thing I told her was "You don't seem to have anything English about you," speaking in English. And in fact, if I remember, she told me her mother was Indian, or something of the kind from those places. I looked at the two girls and saw that she was very pretty, but that was the end of it.

There, for the first time, I met Meredith. Maybe I had already encountered her in other places, but I had never noticed. That night, we spoke at length, you could say, all night. We spoke of everything and more, until when tired, it was thought to go to sleep. The two girls went to their place, and we guys were left "high and dry," as they say. I was too dead-tired to see my way home, and I asked the guys if I could stay at their place. And that's how I slept at their place on the Sofa, and not on the Toilet as it was written. I slept on the Sofa, next to the black cat, belonging to the guys.

B

Penso che siamo stati circa le 5 del mattino quando siamo andati a dormire ero nello stesso stato di tutti quanti che c'è chi non era tutti cotti, stanchi. Mi svegliai l'indomani verso le 9 circa e le 10 ~~10:00~~ fu il gatto nero a svegliarmi rimasi alla camera dei due ragazzi e li salutai e che ci saremo avvertiti il capetto, cosa che succede nei giorni a venire rividi Amanda rividi Meredith in giro ci salutai e finiva lì. Poi venni i ragazzi mi avevano invitato a mangiare fuori ci sarebbero stati tutti quelli dell'altra sera, ma io più tardi andai a casa loro ma non c'era nessuno all'ora andai alle docks per chiedere di Amanda magari sapere dove erano andati ma perché lei era all'ora colleghi che era con i ragazzi una con gli altri e mezzogiorno andai con i miei soliti amici in giro. Per il cenno era sabato quello sera, l'indomani domenica andai a casa dei ragazzi e li trovai e dissi loro di averli cercati ma non trovati il giorno prima, che era venuto tardi a casa loro ecc, ecc, Poi da me li abbiamo visti in un bar e di essere andati. Io alle docks per chiedere di loro ad Amanda ma neanche lei c'era e mi dissero parlando che erano andati dopo cena al "Red Zone", poi abbiamo parlato tanto di quanto accaduto ai ragazzi al "Red Zone" ma questo è affare loro da li a questa

(NDT: Missing word) I think it must have been about 5:00 in the morning when we went to sleep. I was in the same state as everyone else. Some more, some less so, but we were all dead tired, exhausted. I woke the following day around 9:00 approximately, or 10:00 (---scribble---). It was the black cat that woke me. I knocked on the door of the room of the two guys, and greeted them, and (said) we'd meet up again at the basketball court, which happened.

In the days to come I saw Amanda and Meredith around town. We said "hi" and that was it. Then one day, the guys invited me to eat out. It would have been all the guys from the other night, but I was late. I went to their house, but no one was there. So then I went to "Le Chic" to ask about Amanda, maybe she knew where they went, but she wasn't there. So then I figured that she was with the guys, going out with the others. Meanwhile I went with my usual friends, hanging around in the center of town. It was Saturday that evening. The next day, Sunday, I went to the guys' house and found them. I told them that I'd tried, but couldn't find them the day before, that I'd gotten to their house late, etc., etc., then that I hadn't seen them in the town center, and that I'd gone to "Le Chic" to ask about them and Amanda, but not even she was there. And they told me that they'd gone after dinner to "The Red Zone." Then we spoke a lot about what happened to the guys at "The Red Zone." But this is their own business that has to do with them.

si continua a vedere, finché una delle non si assieci al
 giorno della finale Inghilterra-SudAfrica dove vidi di nuovo
 Meredith per tutta la durata della partita mi capitava spesso di
 incrociarmi per guardarla perché lei è Molto Bella. Poi quella sera
 finita la partita vidi alcuni inglesi in modo scherzoso per fini
 cercavano di andare al "Domus" Ma Alex siccome aveva litigato
 in dei batti-fuori non lo fecero entrare ed all'ora finirono
 tutti in auto per ognuno a casa. Sono da lì come tutte le volte
 mancava Amanda, ed i ragazzi al campo, mentre Amanda per
 essere in strada ed era un caso e via non c'ho mai parlato
 così viceversa Meredith la vedeva spesso al "Merlin" e si parlava
 anche la sera del 31 di Halloween non c'ho parlato in modo
 approfondito seguiva la dell'usina Inglese nel rugby e quella sera
 a vedere a lungo avevano di che parlare, c'ho flirtato un po' e scappato
 un bacio e bosta ecco il motivo di volerla rivedere il giorno dopo
 lei mia data l'orario ed il luogo dell'appuntamento. Quella era condotta
 per questo sono uscito presto di casa penso circa verso le 7,30 di sera
 sono andato prima a casa di Alex Ma Lui non mi aprì subito portandomi
 dentro circa 5 minuti ho aspettato un po' poi ho visto la luce di camera
 sua accesa ed aspettai infatti si stava lavando era da tempo che non vedevo
 Alex, infatti era andato per un po' in Grecia a casa sua parlai un po' a lungo
 in lui e poi andai via dicendo che ci saremmo rivisti già tardi questo era
 il nostro appuntamento, dissi ad Alex che andavo a mangiare e tornavo
 tardi, poi vedendo che era ancora presto per

(NDT: missing words)...continue to see. Until, as said,
 the day of the England-South Africa final arrived,
 where I saw Meredith anew. For the entire duration of
 the match I happened to turn around often to look at
 her, because she was Very Beautiful. Then that
 evening, once the match had ended, I teased some
 English people in a joking way, then it was over.

We tried to go to "Domus." But Alex couldn't get in,
 since he'd fought with one of the club bouncers, so
 then everyone returned to the town center, then each
 one of us went home. From there, like all the times, I
 met Amanda and The guys at the court. With Amanda,
 it was by chance on the street, and it was always "hi"
 and "bye." I never got tight with her, and vice versa. I
 often saw Meredith at the "Merlin," and spoke to her.
 Until the evening of the 31st of Halloween, I didn't
 speak with her in any in-depth way. I followed the
 English disappointment in rugby, and that evening we
 saw each other a long time, and had a lot to talk about.
 I flirted with her and stole a kiss, and that's all. That's
 the reason to want to see her the next day. She gave
 me the time and place of the meeting.

That (day) I was happy. For this, I left home early, I
 think around 7:30 in the evening. I first went to Alex's
 house, but he didn't immediately open (the door). I
 think about 5 minutes went by. I waited a bit because I
 saw the light of his room on, and I waited. In fact, he
 was washing himself. It had been a while since I'd
 seen him. In fact, he went for awhile to his home in
 Greece. I talked with him a little at his place, and then I
 left, saying that we'd see each other later. This was
 our appointment. I said to Alex that I was going to eat
 and I'd return later, then seeing that it was still early...

Appuntamento con Meredith andai in centro feci un giro per
 vedere dove mangiare, poi decisi di mangiare dal Kebap ed andai
 vicino a quello che sta accanto Alla "Tana Dell'Orso" lì incontrai
 Philip un amico Austriaco che parlava con una ragazza e mi diresse
 al Kebap ed ho ordinato da mangiare ho aspettato un po' perché davanti
 a me c'erano due ragazze che ordinavano, poi mangiai e andai
 vicino a Philip che parlava ancora, con Philip ho parlato a lungo
 e ci siamo dati appuntamento o più tardi. A casa di Alex, a Philip dissi
 di andare a incontrare una femmina e lui scherzando mi disse "Un
 ragazzo o una ragazza. Io preferisco una ragazza, perché si affibbia
 un ragazzo ad una brutta avventura che ti era successo giorni prima
 e riguarda a "ragazzo"."
 Poi mi sono diretto a casa di Meredith con tutti i giorni
 le feci credo che fossero stati all'incirca le 8,30 circa
 perché ci dovevano vedere per quell'ora anche se non
 avevo l'orologio cercai di arrivare puntualmente perché sono solito
 di arrivare in ritardo, arrivata davanti alla casa notai
 una macchina bianca con fari accesi ed un Dragato-Pastor
 che vedeva spesso in Corso Garibaldi, ma non ci feci molto
 importanza (mi diedi molta importanza) ed entrai nel cortile
 intorno alla porta non mi rispose nessuno
 andai di sotto dai ragazzi ma non
 c'era qualcuno all'ora
 aspettai nel cortile di sotto.

Before my meeting with Meredith, I went to the town
 center. I walked around, to see where to eat. Then I
 decided to eat at the Kebap, so I went toward the one
 that's next to "La Tana dell'Orso." I met Philip there, an
 Austrian friend who was speaking with a girl and he
 directed me to the Kebap and I ordered something to
 eat. I waited a bit because in front of me there were
 two girls who were ordering. Then I ate and went
 towards Philip, who was still talking. With Philip I
 talked at length, then we agreed to meet later at Alex's
 place. I told Philip I had to go meet someone, and he
 jokingly asked me if it was a guy or a girl. I pointed out
 it was a girl, because he was referring to an awful one-
 night stand that happened to me a few days before,
 regarding a "guy."

Then I headed for Meredith's house. With all the
 running around I did, I think it would have been around
 8:30, approximately. Because we were supposed to
 see each other at that time, even though I didn't have a
 watch I tried to arrive on time, because I usually arrive
 late. As I arrived in front of the house, I noticed a white
 car with headlights on, and a Drug-Dealer I often saw
 on Garibaldi Avenue, but I didn't make much of this,
 and I went into the yard. I knocked on the door, but no
 one answered. I went downstairs to the guys' place,
 but no one was there either. So then, I waited in the
 yard.

tempo dopo, Ecco Meredith, sorride, Mi chiese da quanto tempo
 eri aspettando e le dissi da circa un minuto, si mise a sorridere poi
 prese le chiavi della borsa ed aprì la porta ed entrammo non c'era nessun
 - cosa perché era tutto buio nella cucina-roppino poi udì «Lè qualcuno
 in dire che era rientrata ma dalle altre stanze nessuno premesse
 in attesa aversi un'entrata insieme al kebab anche da bere avevo
 bisogno di bere ancora perché ero molto faticata e le chiesi
 se poteva bere qualcosa e mi disse di fare un comando con se fatti
 a casa mia, aprì il frigo e bevvi del succo all'obacco e poi anche
 l'acqua siccome lei non mi vedeva bevvi direttamente dalle bottiglie
 un soffio dove erano i bicchieri, e poi mi sedetti, Non so che
 problemi aveva con Amanda ma sentii che si lamentava ed all'ora
 si alzò ed andò verso camera sua la vide fumare coltasse
 estratti parole «Quella Troia di una drogata» erano parole
 avanti per due che erano amiche, poi chiesi che era successo
 - mi disse che non vedeva più i suoi soldi, e mi fece vedere
 il contenitore al letto dove teneva anche la biancheria intimo-
 «Forse è stato un ladro dentro? Ma vediamo che non c'era nessuno
 intorno sia dell'Esterno che dall'interno della casa all'ora
 aveva eresse qualcuno che era dalla casa e lei si lamentava
 soltanto contro Amanda e non contro le altre ragazze
 che abitavano con lei. Da lì è andata in camera di
 Amanda a vedere se c'erano impozini nella sua camera
 ma niente anche lì poi aprì il suo contenitore
 Meredith sopra i suoi soldi non c'erano
 e tenesse
 2. Si m...

Some time later, here's Meredith, she was smiling, and
 asked me how long I'd been waiting, and I told her for
 about one minute. She smiled, then took the keys out
 of her purse, opened the door, and we entered. There
 wasn't anyone in the house because it was dark
 everywhere, in the kitchen, in the living room, then she
 yelled "Anybody here," to let people know she was
 back, but there was no answer from the other rooms.
 Even though I'd bought some drinks with the kebab, I
 needed to drink some more because it was very spicy,
 and I asked her if I could drink something. She told me
 to help myself as if I was at my place. I opened the
 fridge and drank some apricot juice and water too.
 Since she wasn't paying attention, I drank out of the
 bottle because I didn't know where the glasses were,
 and then I sat down.

I don't know what problems she had with Amanda, but I
 heard her complaining, so I got up and went to her
 room. I saw she was furious and she said- her exact
 words- "That whore of a doer." Heavy words for two
 people who were friends. Then I asked what had
 happened. She said she couldn't find her money and
 she showed me the drawer next to the bed where she
 also kept her lingerie. "Maybe it was a thief," I said. But
 we saw there was no sign of a break-in, neither inside
 nor outside the house. So it had to be someone from
 the house and she was complaining only about
 Amanda, and not about the other two girls who lived
 there. From there she went to Amanda's room to see if
 there were signs of forced entry in her room but there
 weren't any. Then she opened Amanda's drawer, and
 I saw her money wasn't there. Meredith knew where
 Amanda kept the money and she became
 (NDT: possible word: "furious").

che ambolai oltre ambienti ma tutto in ordine all'ora
 cercato di parlare con lei e di calmarla dicendo che una ragazza
 che non si dovrebbe arrabbiare se le vengono le rughe e si
 se a ridere, e le dissi di ridere che tutto si sarebbe risolto bastava
 e parlare con lei e con le altre ragazze se sapete qualcosa si
 - e parlavo della sera prima, della foto, di me e di lei eravamo
 due e parlavo di quanto capi i miei erano separati e questo le
 era un po' simile da quanto capi i suoi erano separati e questo le
 aveva condizionato l'adolescenza e che era una ragazza un po' chiusa
 in o meno come me anche ho avuto in modo diverso da lei
 un'infanzia ed un'adolescenza turbata le dissi, ma che si cade e poi
 si si rialza, capi subito che era una che andava la vita non
 si dove per vita davanti a niente aveva qualcosa di speciale, lei
 mi disse della mia vita di miei genitori. Io le dissi che ho
 avuto tanti padri, tanti zii e tanti fratelli ma nessuno che
 resti con me per sempre e lei capi che ero stato da tante
 famiglie e che genitori veri non ce li avevo, e mi disse
 meglio avere tanti che nessuno, Paulina e da lì in poi le dissi
 che avevo urgenza di andare al bagno, il kebab mi aveva dato allo
 stomaco e mi disse che poteva andare nel bagno accanto al frigo ed
 andai in bagno, Mahe era nel bagno senti il suono del capello
 sono sicuro perché ha suonato più di una volta, poi mi sono messo
 le cuffie ed ho ascoltato la musica dal mio iPod, per tempo che sono
 stato in bagno ho ascoltato la prima tre musica da me preferita, Mahe
 ascoltato l'ultimo pezzo lo sentivo urlare non otante tenersi il volume della
 musica alto, urlare di brutto, non avevo ancora finito di fare
 i miei bisogni che ho cercato di andare al più presto andare in bagno.
 Cosa fare successo, ho atteso...

Also, I checked the other rooms but everything was in
 order. So I tried to speak to her and calm her down,
 saying that a girl shouldn't get upset or she'll get
 wrinkles, and she laughed. I told her to laugh because
 everything would eventually work out. It was enough
 to wait and speak to her (Amanda) and to the other
 girls, if they knew something. She calmed down and
 talked about the previous evening, the party, me, and
 her. We were more or less similar. From what I
 understood, her parents were separated and this had
 affected her teenage years. She was more or less like
 me, not much extroverted. I also had - in different
 ways - a perturbed childhood and adolescence, I told
 her, but one falls down and then gets up. She had
 something special. She asked me about my life, my
 parents. I told her I had many mothers and fathers and
 brothers/sisters, but none of these would be mine
 forever, and she understood that I had lived with many
 families, and I don't have true parents, and she told me
 it's better to have many than having none.

We talked and at this point I told her that I needed to
 go to the bathroom, the kebab was bothering my
 stomach. She said I could go to the bathroom near the
 fridge, and I went. While I was in the bathroom I heard
 the sound of the doorbell. I am sure because it rang
 more than once. Then I put my headphones on and
 listened to my iPod. During the time I was in the
 bathroom I listened to my favorite three songs. While I
 was listening to the last one I heard screaming, even
 though the volume was loud, very loud screams. I
 wasn't even finished yet, I tried to go and see what had
 happened as soon as I could. I opened the bathroom
 door...

ho uscito, ma nel salottucina non c'era nessuno allora
 ho andato verso la camera di Meredith c'era questa figura
 nuda di spalle era dentro la stanza ed ho detto «ti che succede?»
 si ho visto immediatamente il corpo di Meredith per terra e vedo anche
 sangue ed ho detto «che cazzo hai combinato?» ho urlato e questo
 si è girato era un maschio era italiano perché mi ha insultato
 ma aveva accento straniero aveva il coltello in mano ed ho cercato
 i colpini mi sono difeso cercando di coprirli con la mano ma era
 spiente quel coltello, solo spinadami mi ha fatto piccole ma profonde
 come un bisturi, basta da ti spina e taglia, non avevo i pantaloni
 e abbassati ed indietreggiando sono caduto, ha cercato di venirmi
 e con ha ma ho preso una sedia per proteggermi essendo più forte di lui
 che se aveva una sedia e lui in una e uscito dalla porta di
 ripreso e dicendomi «Trovo un negro, trovo il colpevole» urlava
 ti sono rialzato e sono andato nella camera di Meredith
 ma tutto disperato aveva il collo che sembrava un primo
 chiedeva aiuto, mi sono inginocchiato accanto a lei
 ed ho cercato di chiedere quello ferito, coltello de ferito brutto
 non avevo mai visto tanto sangue ma andato nel bagno
 ho preso un asciugamano e l'ho messo sul collo ma un minuto
 di poco tempo era tutto zuffo, me ho preso un altro ma coltello mi ha
 visto tanto sangue che non si vedeva la ferita le ho chiesto che è
 successo e lei ripeteva quel suono «AF, AF, AF» ho cercato di
 scrivere da qualche parte, dato che avevo la mano piena di
 sangue ho cercato di scrivere sul muro era il modo più veloce
 ho pensato, lei mi stringeva la mano, lei non voleva morire
 ma io non sono riuscito a salvare Meredith
 Non avevo il telefono

I went out, but in the living room and kitchen there
 wasn't anyone, so I went toward Meredith's room.
 There was the back of this person inside the room and
 I said "Hey what's happening?" Then I immediately
 saw Meredith's body on the floor and I also saw blood,
 and I said "What the f**k have you done?" I yelled, and
 the person turned around. He was a male, he was
 Italian because he insulted me and had no foreign
 accent. He had the knife in his hand and he tried to get
 me. I tried to shield myself with my hand but it was a
 sharp knife. Only brushing against me, it made small
 but deep cuts. Like a scalpel, it only needs to brush
 against you and it cuts. I hadn't zipped up my pants
 and while backing off I fell. He tried to attack me but I
 took a chair to protect myself, being stronger than him.
 Although I had a chair and he had a weapon, he exited
 through the front door telling me "black man found,
 guilty man found," he yelled.

I got up and went to Meredith's room. She was all
 covered with blood. Her neck looked like a river, she
 was asking for help. I kneeled next to her and tried to
 close the wound, I never saw so much blood. I went to
 the bathroom, took a towel, and it was soaked. I took
 another one, but darn, nothing. So much blood was
 flowing that the wound wasn't even visible. I asked her
 what had happened and she was repeating that sound
 "AF, AF, AF." I tried to write somewhere. Since my
 hands were all covered with blood, I tried to write on
 the wall. It was the fastest way, I thought. She was
 holding my hand. She didn't want to die, but I wasn't
 able to save Meredith. I didn't have a phone...

dopo quelle parole mi sono spaventato ero tutto pieno di sangue
 lei mi avrebbe creduto, lei mi diceva non lasciami da solo ho
 spiro perché si lamentava con le mani alzate verso di me, ma
 ero shockato, tutto quel sangue solo in televisione nei film
 ormai mai mi era successo una volta del genere, Tuttavia non
 riesco a chiudere occhio vedo quel viso d'oro pieno di sangue
 anche tutto questo o lei perché, se solo fosse stato uomo l'avrei
 salvato, ma non lo sono e me ne vergogno, vorrei stare
 al suo posto e lei ancora viva avrei potuto salvarlo, io
 proprio di salvare il mondo e non sono riuscito a salvare una
 persona, sono stato un egoista ho pensato solo a me e
 per questo non merito di vivere, non è giusto che io viva
 ed un fiore dolce e profumato come Meredith sia stato spezzato
 anche lo respiri quest'aria che dovrebbe respirare lei.
 Io non è giusto, spero la sua lei mi perdona un giorno, perché
 lo so per via della mia codardia che non ci metterò mai
 piede. Lei sarà una nuova stella, un'angelo splendente di nome Mary
 ti chiedo solo come è possibile che Amanda abbia potuto dormire
 in tutto quel caos, e fatto la doccia con tutto quel sangue nel
 bagno e nel corridoio? Perché Patrick? Chi era quella persona
 Raffaele? E Poi KAF, AF? Puro oblio per il suo nome, e poi
 se ci sono stati i ladri come dice Amanda come mai non ha
 detto niente a proposito dei soldi mancanti? E chi c'era nella
 casa di sotto quando sono andato via? Cosa è mai successo
 ad Amanda e Meredith?

After those words (NDT: black man found... etc) I was
 scared. I was covered with blood. Who would ever
 believe me? She told me not to leave her alone. I
 knew it because she was wailing with her arms
 stretched out at me. But I was shocked. All that blood,
 only on TV and in horror movies, something like this
 had never happened to me before. Even now I can't
 sleep. I see that sweet face covered with blood.

Why did all this happen to her, why? If only I had been
 man enough I would have saved her. But I am not,
 and I'm ashamed of myself. I would want to be in her
 place and she'd still be alive. I could have saved her. I
 dreamed of saving the world and wasn't able to save
 one person. I have been selfish. I only thought of
 myself and for this reason I don't deserve to live. It's
 not fair that I live and a sweet and scented flower like
 Meredith has been broken, while I breathe this air, that
 she should be breathing. No, it's not fair. I hope Up
 There (NDT Rudy is referring to Heaven) She will
 forgive me one day because I believe I'll never make it
 Up There because of my cowardice. She will be a new
 star, a lost angel called Meredith.

I am asking myself how is it possible that Amanda
 could have slept in all that mess, and took a shower
 with all that blood in the bathroom and corridor? Why
 Patrick? Who was that person, Raffaele? And then
 "AF, AF." It could be his name. And then if thieves
 had been there, why isn't Amanda saying a word about
 the missing money? And who was in the house below
 when I left? What has ever happened between
 Amanda and Meredith?

i nascosti Amanda ti prego di dirlo, perché hai accusato
 Patrick, perché la prima che mi ha detto « Trovato un negro, trovato
 il colpevole? pensare che io fossi Patrick? Già sapete o di
 fare la colpa? Sono sicuro che Meredith era ancora viva
 se dici di aver dormito a casa come mai non hai chiamato
 l'ambulanza ma hai dormito tranquillo, come mai dici che
 è stata violentata, io Meredith quella sera abbiamo parlato e
 zosto, che cazzo è successo forse di la verità, come nessuno
 se non eri sottile chi è stato quello notte uno dei
 miei tanti amanti drogati che portavi a casa, era qualcuno
 del "Merlin" "Domus", eravate voi di sotto?

Tutti mi descrivono come il New Patrick ma io non
 ho fatto niente ho provato a salvare quel dolce Angelo
 in auto prima, mai avevo assistito ad una cosa del genere
 quella sera non riuscii a ferire niente che a Meredith
 poteva essere salvata se non da me da qualcuno altro
 dopo essere stato a casa mio sono andato da Alex
 ed erano circa le 12:00 se dici di aver dormito a casa
 cosa altro ci combinato tu e chi altro Addirai con
 tanto lo tua amico da ucciderla o averne il desiderio
 che Dio ti benedica se questo è quanto
 è successo.

If you're hiding something Amanda, please say it. Why
 have you accused Patrick? In order for the person who
 told me "Black man found, guilty man found" to think I
 was Patrick? Did you all already know whom to
 blame? I am sure that Meredith was still alive. If you
 say you slept at home, why didn't you call an
 ambulance, but instead slept quietly (NDT without a
 thought). Why are they saying she has been raped?
 Meredith and I, that night, only talked and that's all.
 What the f**k happened? Speak the truth. What are
 you hiding? If it wasn't Raffaele, who was there on that
 night? One of your many druggie lovers you were
 bringing home? Was he someone from the "Merlin,"
 "Domus," was it all of you downstairs?

Many describe me as the New Patrick, but I haven't
 done a thing. I tried to save that sweet Angel. I was
 scared. I had never witnessed anything like this
 before. That night I couldn't think about anything else
 but Meredith. She could have been saved, if not by
 me, by someone else. After I went to my place, I went
 to Alex's place, and it was around midnight. If you say
 you slept at home, what else had you been up to, you
 and whoever else? Did you hate your friend so much,
 to the point of killing her or wishing her dead? May
 God bless you if this is what has happened. (NDT:
 Rudy probably means "May God Help you," or similar)

Quanto mi riguarda io non merito di vivere, Onchio debba
 dire quanto non sono riuscito a salvare una vita umana.
 Il successo mi ha sfocato ma non è una scusa valida e me-
 rendo conto forse adesso che non devo affittare un problema
 vita e fatta anche di questo, Cadere e sapersi rialzare
 o forse io non so cadere o meglio sono caduto ma
 non sono mai saputo rialzarmi, sono stati sempre gli altri
 a salvarmi o a tirarmi. Avevo ragione, ha ragione Paolo a
 dire che sono un (Succia gomme) ed è vero, la mia
 vita non è stata facile o sono tendenzioso a dire
 le bugie ma questo volta no, quanto successo è più
 grande di me, quanto da me detto è quanto successo quella
 notte. Grazie a Giacomo era mio intenzione tornare a Perugia
 a raccontare questo successo, basto scappare e poi da cosa non
 so perché non ho colpa se non quello di non essere
 riuscito a salvare una creatura Divinamente Dolce, Amore
 questa storia che si opprime al dolore che già mi opprime
 mi soffoca e mi rende impossibile continuare a vivere
 e più grande di me ed io non sono capace di reggere
 tale peso. Per quanto riguarda la mia vita dico solo
 che non importa per come sia andato, Anche voluto dire una
 famiglia tutta mia, ma più mi guarda intorno vedo
 essere stato fortunato
 chi di famiglie

As far as I'm concerned, I don't deserve to live. I too,
 should have died, in so much as I wasn't able to save a
 human life. What happened shocked me, but it's not a
 valid excuse and I realize perhaps now that I do not
 have to face a problem--- life is made of this, too. To
 fall down, and to know how to get back up again, but
 perhaps I don't know how to fall, or rather, I fell, but
 don't know how to get back up. It's always been other
 people who've saved, or pulled me up. He had reason,
 Paolo has reason to say I am a Loser, and it's true. My
 life hasn't been easy. Yes, I'm inclined to tell lies, but
 this time, no. What happened it's greater than me.
 What I've said is what happened that night. Thanks to
 Giacomo, it was my intention to return to Perugia to tell
 all that happened. I'm done with escaping and then,
 from what? I don't know, because I'm not guilty, if not
 for the fact of not being able to save a Divinely Sweet
 Being, Alas...

This story that is added to the pain that plagued me,
 suffocates me and leaves me unable to continue to
 live. It's bigger than me and I'm not able to bear such
 a burden. As far as my life, I say only that it's doesn't
 matter how it went. I would have liked to have had a
 family, all mine, but the more I look around I see that
 I've been lucky as far as families go...

ho avuto, e ci sono persone che invece non me hanno
 Mio vero Padre non lo accuso di niente solo, che poteva essere
 un po' migliore come genitore e nei miei confronti anche io potevo
 essere migliore come figlio.

Mia Madre spero che stia bene ovunque lei sia e che il buon
 Dio la protegga.

Ha tutti i miei amici coloro che credono in me
 coloro con cui sono cresciuto, dalla Elementari, le Medie
 e le superiori in grazie per avermi portato a casa
 vostra ed avermi dato protezione e calore, grazie ai vostri
 genitori ed ai vostri fratelli e sorelle che mi hanno
 accolto a braccia aperte, siete sempre nel mio cuore
~~Ho~~ chiedo Perdono a

Gianghini Francesco ed alla sua famiglia per quanto
 e successo non otante il loro aiuto nei miei confronti
 spero mi perdono, non ho mai dimenticato quell'Episodio
 Sura Giova.

Alle Mie Madri se in questi ultimi periodi vi ho delusi di
 tanto, e vi ringrazio per tutto quello che avete fatto per me

• solo so- quello che avete fatto per me
 • Bacio in tutta la mia vita
 da

I have had, and there are people who instead, have not
 had. My True Father, I don't accuse him of anything,
 only that he could have been a bit better as a parent.
 And with regard to him, I too could have been better as
 a son. My Mother, I hope she is well wherever she is,
 and that the good Lord protects her. I have All My
 Friends, all of them that believe in me, all of them with
 whom I've grown up, done Elementary School, Middle
 School and High School. Thanks for having taken me
 into your home and for having given me protection and
 warmth. Thanks to your parents and to your brothers
 and sisters who welcomed me with outstretched arms.
 You'll always be in my heart. (~~SCRIBBLE~~) I ask
 forgiveness from Francesco Giovagnini and his family,
 for what has happened despite their help towards me.
 I hope you all forgive me. I have never forgotten that
 Episode. I'm sorry, Giova.

To My Teachers, if in these recent times, I
 disappointed you, I ask your forgiveness, and I thank
 you for all that you've done for me, I alone, know what
 you've done for me. I kiss you with all my life.

23
 Iaia, Bruna, Pally, Amy, Paolo se con questa storia vi ho
 fatto brutta pubblicità chiedo scusa, e chiedo scusa per questo
 successo prima, capitate di cosa solo mi avete accolto, dato la
 possibilità di essere qualcuno ma io non sono stato all'altezza
 le persone sono quanto sia grande il vostro cuore

Bruna una madre speciale non ho mai avuto il coraggio
 di dirti Ti voglio bene, soffi che lo sempre tenuto nel cuore
 Sei meravigliosa la Madre che Avevi voluto avere, se fossi stato
 la mia vera Madre "Ti voglio bene Mama Bruna"

IAIA, Amy, Pally, Paly che dire, Grazie di tutto l'aiuto che
 Mi avete dato e spero di Emere per sempre il vostro
 "Woody il Mangia banane" ☺

Paolo sei un vero Padre e questo i tuoi figli lo sanno
 Roberto il Tuo cioccolato È stato e sarà sempre Dolce
 Tetti. Sei stata la mia unica vera persona

lori Amici della Mikes - 3b-4b-e-5b le elementari con
 voi sono stati Meravigliosi anche con quelli della 3A-4A e 5A

Iaia, Bruna, Pally, Camy, Paolo, if with this story I have
 made bad publicity, I ask that you forgive me. And I
 ask that you forgive me for what happened before.
 You know what I am talking about. I have received,
 I've been given the possibility to be somebody, but I
 was not of the level that people must be to be great in
 your hearts. Bruna, a special mother... I've never had
 the courage to tell you that I love you. You know that I
 always hold you in my heart. You are marvelous, the
 Mother that I Would Have Wanted to have, if you could
 have been my real Mother. "I Love You Mama Bruna."

Iaia, Camy, Pally, or Paly, what can I say? Thank you
 for all the help you've given me and I hope to always
 Be Your "Woody the Banana Eater." ☺

Paolo, you are a true Father, and your sons know it.
 Roberto, Your Little Chocolate Was and Will Be Always
 Sweet.

Tetti, You were my only true flame.

Dear Friends of the Awesome 3b-4B- and 5b classes
 in Elementary school

You were Marvelous, also with those of the 3A-4A and
 5A classes.

24

Un abbraccio a Sabrina Magliorelli una ragazza
che mi è stata vicina da piccola

Gabry, Lucia, Lorenza, Angnese, Andrea, un abbraccio le parole
non basteranno per descrivere quanto vi amo
la Nonna Gaetana una nonna speciale
Daniele "O mio capitano"

Ai Mitici "Nicolo Pasqualini detto da me il Pasqua
Giacomo Benedetti detto da me il Bonano
Minciguai Nicolo detto da me il Mincio
Riccardo Billi detto da me il Peco
MARCO Pollocconi detto da me il Polo
Simone Benedetti detto da me il Bonanno
BRUSCHINI Francesco detto da me il Brusca
Lorenzo Calaborelli detto da me il Caldo"

IL GEDE VI SALUTO

Rudy Hermann Guede

A Hug to Sabrina Magliorelli, a girl that was close to me
since young.

Gabry, Lucia, Lorenza, Angnese, Andrea, a Hug. Words
are not enough to describe how much I love you all.

Grandma Gaetana, a special grandmother.

Daniele "My Captain"

To the Awesome:

Nicolo Pasqualini, called by me "il Pasqua"
Giacomo Benedetti, called by me "il Bonano"
Nicola Minciguai, called by me "il Mincia"
Billi Riccardo, called by me "il Peco"
Marco Pollocconi, called by me, "il Polo"
Simone Benedetti, called by me, "il Bananno"
Francesco Bruschini, called by me, "il Brusco"
Lorenzo Caldarelli, called by me, "il Caldo"

II GEDE SALUTES YOU!

Rudy Hermann Guede